

КРАТКІЙ
ЭСПЕРАНТО-РУССКІЙ
СЛОВАРЬ.

Съ руководствомъ для первоначальнаго изученія
языка эсперанто.

ПОСОБІЕ КЪ ПОЛЬЗОВАНИЮ ЭСПЕРАНТСКОЙ ЛИТЕРАТУРОЙ.

(Приложеніе къ № 1 журнала „Espero“).

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Книгоиздательство „Вѣстникъ Знанія“ (В. В. Битнера).
1908.

Краткая грамматика международного языка эспера нто.

Эсперантский алфавитъ заключаетъ въ себѣ 28 буквъ: A, a; B, b; C, c; Ĉ, ĉ; D, d; E, e; F, f; G, g; Ĝ, ĝ; H, h; Ĥ, ĥ; I, i; J, j; Ĵ, ĵ; K, k; L, l; M, m; N, n; O, o; P, p; R, r; S, s. T, t; U, u; Ŭ, ŭ; V, v; Z, z.

A, a	<i>Aa</i>	наз. а	произн. какъ а
B, b	<i>Bb</i>	" бо	" " б
C, c	<i>Cc</i>	" цо	" " ц
Ĉ, ĉ	<i>Ĉĉ</i>	" чо	" " ч
D, d	<i>Dd</i>	" до	" " д
E, e	<i>Ee</i>	" э	" " э
F, f	<i>Ff</i>	" фо	" " ф
G, g	<i>Gg</i>	" го	" " г
Ĝ, ĝ	<i>Ĝĝ</i>	" джо	" " дж [какъ одна буква]
H, h	<i>Hh</i>	" го	" " какъ г [какъ въ слове г-де]
Ĥ, ĥ	<i>Ĥĥ</i>	" хо	" " какъ х
I, i	<i>Ii</i>	" и	" " и
J, j	<i>Jj</i>	" йо	" " й
Ĵ, ĵ	<i>Ĵĵ</i>	" жо	" " ж
K, k	<i>Kk</i>	" ко	" " к
L, l	<i>Ll</i>	" лѣ	" " л (малое)
M, m	<i>Mm</i>	" мо	" " м
N, n	<i>Nn</i>	" но	" " н
O, o	<i>Oo</i>	" о	" " о
P, p	<i>Pp</i>	" по	" " п
R, r	<i>Rr</i>	" ро	" " р
S, s	<i>Ss</i>	" со	" " с
Ŝ, ŝ	<i>Ŝŝ</i>	" шо	" " ш
T, t	<i>Tt</i>	" то	" " т
U, u	<i>Uu</i>	" у	" " у [далгое]
Ŭ, ŭ	<i>Ŭŭ</i>	" уѵ	" " вили у [кратк.] въ сл. аукционъ
V, v	<i>Vv</i>	" во	произн. какъ в
Z, z	<i>Zz</i>	" зо	" " з

Всѣ буквы читаются всегда такъ, какъ мы указали. Никакихъ исключеній не допускается. (trouzi—троузи, balau—балау). Ударение всегда на второмъ слогѣ отъ конца. Полугласныя j съ послѣдующей и ĥ съ предыдущей гласной составляютъ одинъ слогъ. Расположеніе частей предложения и разстановка знаковъ препинанія почти совершенно такія же, что и въ русскомъ языкѣ.

Эсперанто не различаетъ грамматическихъ родовъ и для всѣхъ родовъ употребляетъ одну форму опредѣленнаго члена—la какъ въ единственномъ, такъ и во множественномъ числѣ. La patro—отецъ, la patroj—отцы; la patrino—мать, la patrinoj—матери; la infano—дѣти, la infanoj—дѣти. Неопредѣленнаго члена нѣтъ, и когда рѣчь идетъ о какомъ-нибудь предметѣ вообще, существительное ставится безъ члена.

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ.

Существительныя всѣхъ родовъ оканчиваются въ именительномъ падежѣ на o. Именительный множественнаго числа именъ существительныхъ образуется прибавленіемъ къ окончанію o буквы j. La filo—сынъ, la filoj—сыновья; la filino—дочь, la filinoj—дочери. Винительный пад. единств. и множеств. числа образуется прибавленіемъ буквы n къ формѣ именительнаго. La patro—отецъ, la patron—отца, la patrinoj—матери, la patrinojn—матерей. Остальные падежи по окончанію сходны съ именительнымъ въ обоихъ числахъ и образуются черезъ прибавленіе предлоговъ. Родительный—de. (La infano—дѣти, de la infano—дѣтей).

Дательный—al. La libro—книга, al la libro—книгѣ; la tabloj—столы, al la tabloj—столамъ.

Русскому творительному соответствуетъ эсперантскій именительный съ предлогомъ per (per la bastono, per la bastonoj палкой, палками), а предложному онъ же съ предлогомъ pri (pri la patrino, pri la patrinoj о матери, о матеряхъ).

ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ.

Прилагательное для всѣхъ родовъ имѣетъ окончаніе a, при чемъ по падежамъ оно измѣняется совершенно такъ же, какъ и имя существительное.

Един. число.

Им.	la	granda	bastono
P. de	la	granda	bastono
D. al	la	granda	bastono
V. la		grandan	bastono
T. per	la	granda	bastono
P. pri	la	granda	bastono

Множеств. число.

Им.	la	grandaj	bastonoj
P. de	la	grandaj	bastonoj
D. al	la	grandaj	bastonoj
V. la		grandajn	bastonojn
T. per	la	grandaj	bastonoj
P. pri	la	grandaj	bastonoj

Сравнительная степень образуется при помощи словъ pli—ol (болѣе—чѣмъ) pli rapida

ol penso—быстрые мысли. Превосходная степень образуется посредством plej—el (наибольше—изъ) la plej saĝa el homoj умнѣйшій изъ людей.

НАРѢЧИЕ.

Всѣ нарѣчия въ Эсперанто оканчиваются на e: patre—отечески, bone—хорошо.

Степени сравненія нарѣчій образуются, какъ степени сравненія именъ прилагательныхъ.

МѢСТОИМЕНИЕ.

Личныя мѣстоимѣнія суть:

	Единств. ч.	Множ. ч.
1 л.	mi—я	ni—мы
2 л.	ci—ты	vi—вы
3 л.	li—онъ, ŝi—она, ĝi—оно	ili—они, oni.

Ĝi употребляется очень рѣдко и обычно говорятъ vi—Вы, даже обращаясь къ неодушевленнымъ предметамъ. Склоненіе личн. мѣст. какъ у существительн. ĝi—оно употребляютъ, когда говорятъ о неодушевленномъ предметѣ, о животномъ и человѣкѣ, не имѣя въ виду пола его или безтѣлесномъ существѣ.

Возвратное мѣст. si—себя.

Причастительныя мѣст. образуются прибавленіемъ окончанія прилагательнаго —а къ личнымъ и возвратному. Склоненіе, какъ у прилагательныхъ.

Опредѣлит. мѣстоим. — (Таблица помѣщ. ниже).

Безличное мѣстоимѣніе мн. числа oni—фр. on, нѣмецк. man употребляется при безличной формѣ глагола, напр.: oni parolas говорить.

ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ.

Числительн. количеств. (не склоняются).

1 unu	7 sep
2 du	8 ok
3 tri	9 naŭ
4 kvar	10 dek
5 kvin	100 cent
6 ses	1000 mil.

Десятки и сотни образуются простымъ сліяніемъ числительныхъ.

Отъ 11 до 12 надо присоединять къ слову dek названія единицъ; dekunu (11), dekdu (12) и т. д.

Чтобы образовать десятки надо къ названію единицъ присоединять слово dek: dudek (20) tridek (30), kvardek (40) и т. д.

Сотни образуются такъ же: ducent (200), tricent (300) и т. д.

Слѣдовательно, 17875 будетъ: dekseser mil okcent sepdek kvin.

Для образованія порядковыхъ къ названіямъ количественныхъ прибавляется окончаніе прилагательнаго a, напр.: kvara—четвертый.

Для множительныхъ—служитъ вставка obl, напр.: triobla—тройной.

Для дробныхъ—on, напр.: kvarono—четверть.

Для собирательныхъ—or, напр.: duore—двоемъ.

Для раздѣлительныхъ—ro, напр.: po kvin—по пяти.

Кромѣ того могутъ быть числительныя существительныя и нарѣчныя, напр.: unuo—единица, unue—во—первыхъ, duo—двойка, due—во—вторыхъ и т. д.

Порядковыя и множительныя склоняются такъ же, какъ прилагательныя. Дробныя склоняются по образцу существительныхъ.

ГЛАГОЛЬ.

Глаголь по лицамъ и числамъ не измѣняется напр.; mi faras—я дѣлаю, ili faras—они дѣлаютъ.

Формы глагола;

1) настоящ. вр. принимаетъ оконч. азъ напр.: mi faras—я дѣлаю.

2) прошедшее —is, напр.: li faris—онъ дѣлалъ.

3) будущее—os, напр.: ili faros—они будутъ дѣлать.

4) условное наклоненіе —us, напр. ŝi farus—она бы дѣлала.

5) повелительное—u, напр.: faru—дѣлай, дѣлайте.

6) неопредѣленное—i напр.: fari—дѣлать.

Причастія (и дѣепричастія):

7) дѣйств. залога настоящ. времени—ant, напр.: faranta—дѣлающій (farante—дѣлая).

8) прошедш.—int, напр.: farinta —сдѣлавшій.

9) будущаго —ont, напр.: faronta—который сдѣлаетъ.

10) страдать настоящ.—at, напр.: farata дѣлаемый.

11) прошедшее it, напр. farita —сдѣланный.

12) будущаго—ot, напр.: farota —имѣющій быть сдѣланнымъ.

Всѣ формы страдательнаго залога образуются помощью соотвѣтственной формы глагола esti—быть и причастія страдат. залога даннаго глагола. Въмѣсто русскаго творит. падежа при страдат. залогѣ употребляется именительный съ предлогомъ de, напр.: ŝi estas amata de ĉiuj—она любима всѣми, но если указывается орудіе, которымъ производится дѣйствіе, то вмѣсто de ставится per (посредствомъ), напр.: li estas mortigita per ekbato de pugno—онъ убитъ ударомъ кулака.

Причастіе можетъ быть какъ существительнымъ, такъ и прилагательнымъ, напр.: lern'i —учить, lernanta —учащійся, la lernanto—ученикъ.

Повелительное наклоненіе послѣ союза ke въ значеніи чтобы и въ соединеніи съ личными мѣстоименіями служитъ для образованія желательнаго наклоненія.

Mi deziras ke li faru—я желаю, чтобы онъ сдѣлалъ.

ПРЕДЛОГЪ.

Каждый предлогъ имѣетъ всегда определенное значеніе и всегда требуетъ послѣ себя именительнаго падежа.—*Kun la patro*—съ отцомъ, *pri la sukceso*—объ успѣхѣ, *post tio*—послѣ того и т. д. Если прямой смыслъ не указываетъ, какой предлогъ нужно употребить, то въ такомъ случаѣ ставится неопределенный предлогъ *je* или же просто винительн. падежъ. Ещо *je la patrujo* или *eجو patrujo*, тоска по родинѣ.

Нѣсколько общихъ замѣчаній. Послѣ словъ, означающихъ количество вмѣсто предлога *de* ставится предлогъ *da*, напр. *multe da rotoj*—много яблокъ.

При другомъ отрицательномъ словѣ *ne* (не, нѣтъ) не ставится, и вообще два отрицанія въ предложеніи не допускаются.

Окончаніе члена (*la*) можетъ быть опущено и замѣнено апострофомъ въ томъ случаѣ, если передъ *la* стоитъ предлогъ *de*, напр.: *de l'mondo* вмѣсто *de la mondo*.

Сказуемое *estas* опускать нельзя.

Винительн. пад. безъ предлога употребляется для обозначенія: 1) направленія (на вопросъ куда?) *Peterburgo*—въ Петербургъ. Даже нарѣчія мѣста принимають въ такомъ случаѣ форму винит. пад. *tie*—тамъ *tien*—туда. 2) даты (на вопросъ когда?) *La dua* (предполагается *tago*) *de Februaro 2* февраля. 3) продолжительность дѣйствія или состоянія (на вопросъ какъ долго?) *Mi restas tri tagojn tie*—я останусь три дня тамъ. 4) мѣры, вѣса, цѣны и т. п. *Tiu-ĉi libro kostas dek rublojn*—эта книга стоитъ 10 руб.

Сравнительная табличка мѣстоим. и нарѣчій.

<i>ia</i> какой нибудь	<i>ial</i> почему нибудь	<i>iam</i> когда нибудь	<i>ie</i> гдѣ нибудь	<i>iel</i> какъ нибудь	<i>ies</i> чей нибудь	<i>io</i> что нибудь	<i>iom</i> сколько нибудь	<i>iu</i> кто нибудь
<i>kia</i> какой	<i>kial</i> почему	<i>kiam</i> когда	<i>kie</i> гдѣ	<i>kiel</i> какъ	<i>kies</i> чей	<i>kio</i> что	<i>kiom</i> сколько	<i>kiu</i> кто котор.
<i>tia</i> такой	<i>tial</i> потому	<i>tiam</i> тогда	<i>tie</i> тамъ	<i>tiel</i> такъ	<i>ties</i> того	<i>tio</i> то	<i>tiom</i> столько	<i>tiu</i> тотъ
<i>ĉia</i> всякій всяческой	<i>ĉial</i> по всякой причинѣ	<i>ĉiam</i> всегда	<i>ĉie</i> вездѣ	<i>ĉiel</i> всячески	<i>ĉies</i> всякаго	<i>ĉio</i> все	<i>ĉiom</i> всякое количество	<i>ĉiu</i> всѣхъ
<i>nenia</i> никакой	<i>nenial</i> безъ всяк. причины	<i>neniam</i> ни- когда	<i>nenie</i> нигдѣ	<i>neniel</i> никакъ	<i>nenies</i> ничей	<i>nenio</i> ничто	<i>neniom</i> нисколько	<i>neniu</i> никто

Частица *ĉi* означаетъ относительную близость *tiu*—тотъ, *tiu-ĉi* этотъ; *tie* тамъ, *tie ĉi* здѣсь.

Въ множеств. чис. опредѣлит. мѣстоименія принимаютъ обычное окончаніе *j*: *tiuĵ*—тѣ.

Въ этихъ немногихъ словахъ изложена вся грамматика «Эсперанто».

Въ дальнѣйшихъ строкахъ читатели найдутъ указанія, какъ пользоваться прилагаемымъ словаремъ.

Какъ пользоваться словаремъ.

При помощи этого словаря можно читать все написанное на Эсперанто. Необходимо только заранѣе знать приемы словообразованія эсперантскихъ словъ. Чтобы образованъ изъ какого-либо корня слово, обычно пользуются:

1) присоединеніемъ грамматическихъ окончаній къ нему, напр., *koler'*, корень, означающій идею гнѣва; *koleri* сердитый, *kolera* гнѣвъ, *kolera* сердитый, *mi kolera* я сердился и т. д.;

2) присоединеніемъ предлоговъ и нарѣчій, въ качествѣ приставокъ, къ корнесловіямъ,

напр. *eniri*, входитъ (*en*—въ, *iri*—итти, ходить) *eliri* (*el*—изъ), *kunsido*, засѣданіе (*kun*—съ вмѣстѣ, *sidi*—сидѣть); *forpeli* прогнать (*for*—прочь, *peli*—гнать);

3) соединеніемъ корнесловій, напр., *rulkurteno*—штора (*ruli*,—катать, *kurteno*,—занавѣсъ), *grenkamro*—нива (*greno*—хлѣбъ, жито, *kamro*—поле); при этомъ опредѣленіе ставится передъ опредѣляемымъ, и грамматическ. окончанія перваго слова обычно опускаются;

4) присоединеніемъ къ началу словъ специальныхъ префиксовъ (см. ниже префиксы), напр. *malbona*—злой (*bona*—добрый, *mal*—префиксъ, придающій слову противоположное значеніе);

5) присоединеніемъ къ концу слова (передъ грамматическимъ окончаніемъ) специальныхъ суффиксовъ (см. ниже суффиксы), напр.; *monteto*—холмъ (*monto*—гора, *et*—придаетъ слову уменьшительный оттѣнокъ).

Въ эсперантскихъ словаряхъ не помѣщаются обычно производныя слова т. к. ихъ можетъ быть слишкомъ много. Поэтому въ случаѣ неахожденія въ словарѣ какого-нибудь

слова надо хорошенько подумать и посмотреть, какъ оно составлено. Оно обязательно разложится на нѣсколько отдѣльных частей, и по смыслу каждой изъ нихъ можно догадаться, что выражаетъ все слово.

Обычно не помѣщаются также и такія слова, которыя вслѣдствіе повсемѣстнаго употребленія въ культурныхъ странахъ сдѣлались международными напр.: teatro—театръ, geometrio—геометрія и т. д. Безъ измѣненія можно взять только основное слово, а производныя отъ него обязательно образуются по правиламъ междунар. языка, напр.: teatra—театральный, geometrie—геометрически.

ПРЕФИКСЫ и СУФФИКСЫ.

mal—прямая противоположность, напр.: bona—хорошій, malbona—злой (недобрый переводится небона), fermi—закрывать, malfermi—открывать.

in—женскій полъ, напр.: patro—отецъ, patino—мать; frato—братъ, fratino—сестра; fianco—женяхъ, fiancino—невестка; koko—пѣтухъ, kokino—курица; bovo—быкъ, bovino—корова.

il—орудіе; напр.: haki—рубить, hakilo—топоръ; kombi—чесать, kombilo—гребень.

ad—продолжительность или многократность, напр.: iri—ходить, iradi—хаживать; rafo—выстрѣлъ, rafado—пальба.

aj—нѣчто съ даннымъ качествомъ или изъ даннаго матеріала, напр.: malnovaĵo—старье, kreski—расти, kreskaĵo—растение.

an—членъ, житель, приверженецъ, напр.: vilaĝo—деревня, vilaĝano—крестьянинъ, Kristo—Христосъ, kristano—христианинъ.

ar—собраніе, напр.: arbo—дерево, arbaro—лѣсъ.

bo—приобрѣтенный бракомъ (своимъ или чужимъ), напр.: patro—отецъ, boratro—тесть, svekorъ, filino—дочь, bofilino—невестка.

ej—присвоенное къ первымъ нѣсколькимъ буквамъ въ имени мужскомъ придаетъ ласкательно-уменьшительный оттѣнокъ, напр.: Petro—Петръ, Pejĵo—Петя.

ej—въ женскомъ имени (подобя предыдущ.) превращаетъ его въ ласкательное, напр.: Mario—Марія, Maĵo—Маша.

dis—разъ, напр.: jeti—бросать, disjeti—разбросать.

ebi—возможный, напр.: kredi—вѣрить, kred-ebla—вѣроятный.

es—качество, отвлеченное понятіе; напр.: bela—красивый, beleco—красота.

edz—супругъ, напр.: doktoredzino—жена доктора.

eg—увеличеніе или усиленіе степени, напр.: rafilo—ружьё. rafilego—пушка, piedo—нога, piedego—лапа.

ej—мѣсто для..., напр.: preĵi—молиться, preĵejo—церковь.

ek—начало или мгновенность, напр.: bati—бить, ekbati—ударить.

em—склонный, имѣющій привычку, напр.: kredi—вѣрить, kredema—легковѣрный, babili—болтать, babilema—болтливый.

eg—отдѣльная единица, напр.: sablo—песокъ, sablego—песчинка.

estr—начальникъ, regno—государство, regnestro—государь.

et—уменьшеніе или ослабленіе степени, напр.: monto—гора, monteto—холмъ, dormi—спать, dormeti—дремать.

ge—обоего пола, напр.: patro—отецъ, gepatroj—родители.

id—дѣтя, потомокъ, напр.: bovo—быкъ, bovido—теленко, Napoleono—Наполеонъ, napoleonido, потомокъ Наполеона.

ig—дѣлать чѣмъ-нибудь, заставить дѣлать, напр.: bruli—горѣть, bruligi—жечь, devi—долженствовать, devigi—принуждать.

ig—дѣлаться, оказаться, напр.: pala—блѣдный, paligi—блѣднѣть.

ind—достойный, напр.: laŭdi,—хвалить. laŭdinda—похвальный.

ing—вещь, въ которую вставляется, напр.: kandelo—свѣча, kandelingo—подсвѣчникъ.

ist—занимающійся, напр.: ĵoto—сапогъ. botisto—сапожникъ, instrui—учить, instruisto—учитель.

moŝto—общій титулъ, напр.: reĝo—король. Via Reĝa moŝto—Ваше Величество, Via moŝto—Ваше Благородіе.

re—назадъ, снова, напр.: iri—ходить, reiri—возвращаться.

uj—вмѣститель, носитель, напр.: topo—девять, monĵo—кошелекъ, Dano—датчанинъ, Danujo—Данія.

ul—лицо, отличающееся даннымъ качествомъ, напр.: bela—красивый, belulo—красавецъ.

um—имѣть неопредѣленное значеніе и употребляется, когда ни одинъ изъ суффиксовъ для образованія другаго слова не подходит, напр.: plena—полный, plenumi—исполнять.

Въ нашемъ словарѣ помѣщены почти исключительно корни словъ, отъ которыхъ по выше-указаннымъ способамъ образуются слова. Кромѣ того помѣщены производныя слова, образованіе которыхъ или сложно или представляетъ нѣкоторыя трудности для пониманія. Для наглядности, они расчленены на отдѣльныя части посредствомъ апострофовъ. Звѣздочкой отмѣнены слова, которыя можно употреблять, не прибавляя никакого грамматическаго окончанія. Они или вовсе не служатъ для образованія произведенныхъ словъ или служатъ для этой цѣли чрезвычайно рѣдко.

КРАТКІЙ ЭСПЕРАНТО-РУССКІЙ СЛОВАРЬ.

A.

abel пчела.
abi ель.
abomen отвращеніе.
abon подписываться.

absces нарывъ.
absint подынь.
acer клень.
acet покупать.
acid кислотъ.
*adlaŭ прощай.

administr управлять.
admir дивиться.
admon увѣщать.
ador обожать.
adult прелюбодѣйствовать.
aer воздухъ.

aer'um провѣтривать.
 afabl ласковый.
 afekt жеманиться.
 afek dĵlo. дѣло.
 ag поступать.
 ag vĕkĵ, возрастъ.
 agas оскомина.
 agl орехъ.
 agord настраивать.
 agrabl пріятный.
 aj! чеснокъ.
 *ajn бы ни; напр. kiu кто—
 kiu ajn кто бы ни.
 akar клещъ, червь.
 akcel споспѣшествовать.
 akcent удареніе.
 aksept принимать.
 akcip.tr ястребъ.
 akir приобрѣтать.
 akn угорь (сыщъ).
 akompan сопровождать.
 akr острый.
 akrid саранча.
 aks ось.
 akŭs разрѣшиться отъ бре-
 akv вода. [мени.
 akv'o'melon арбузъ.
 *al къ (замѣнить также да-
 тельный надежъ).
 alaŭd жаворонокъ.
 al иной.
 alk лось.
 *almenaŭ по крайней мѣрѣ.
 almoz милостыня.
 aln ольха.
 alt высокій.
 altern чередоваться.
 al'tranĉ кроить.
 alud намекать.
 alumet спичка.
 am любить.
 amas куча, толпа.
 *ambau оба.
 ambov наковальня.
 amik другъ.
 amind'um любезничать.
 amon:ak нашатыри. спиртъ.
 ampleks объемъ.
 amuz забавлять.
 anas утка.
 anĝel ангелъ.
 anĝli угорь.
 anĵui уголь.
 anim душа.
 *ankaŭ также.
 *ankogaŭ еще.
 ankĵ якорь.
 anonc объявлять.
 anser гусь.
 *anstataŭ вмѣсто.
 *antaŭ предъ.
 antaŭ'tuk передникъ.
 antaŭ'urb предметъе.
 antikv древній.
 Anunclaci Благовѣщеніе.
 apart особыі.
 aparten принадлежать.

*arenaŭ едра.
 areg являться.
 apraŭd аплодировать.
 apog опираться.
 apr борозъ, вепрь, кабанъ.
 aprob одобрять.
 *apud воздѣ, при.
 agane паукъ.
 aganĝ устраивать.
 arb дерево.
 arb'etaĵ кустъ.
 arbitr производный.
 arĉ смычекъ.
 arde цапля.
 arest арестовать.
 argent серебро.
 argil глина.
 argument доказывать.
 ark дуга.
 ark'aĵ сводъ.
 arleken шутъ.
 arm снаряжать, вооружать.
 arojant наглый, высокомер-
 arsenik мышьякъ. [ный.
 art искусство.
 artifik уловка.
 artik суставъ.
 artikol статья, членъ.
 as тувъ. (карты).
 asekur страховать.
 asparag спаржа.
 atak нападать.
 atenc покушаться.
 atend ждать, ожидать.
 atent внимательный.
 atest свидѣтельствовать.
 atinj достигать.
 atut козырь. (карты).
 *aŭ или.
 aŭd слышать.
 aŭskult слушать.
 aŭtun осень.
 av дѣдъ, дѣдушка.
 avar скупой.
 avei обыкновенный орѣхъ.
 aven овесъ.
 aventur приключеніе.
 avert предостерегать.
 avid жадный.
 aviz увѣдомленіе.
 azen осель.

B.

babli болтать.
 bagatel мелочь, бездѣлица.
 bajonet штыкъ.
 bak испекать.
 bala мести, заметать.
 balanc качать.
 balbut заикаться.
 *baldaŭ сейчасъ, скоро.
 balen китъ.
 balen'ost китовый усъ.
 balustrad перила.
 ban купать.
 band банда, шайка.
 bapт крестить.

bap'tan кумъ. [крестникъ.
 bap'to'fil крестный сынъ.
 bap'to'patr крестный отецъ.
 barakt барахтаться.
 bar заграждать.
 bar'il заборъ.
 barb борода.
 barbĵir цырульникъ, фельд-
 barĉ борщъ. [шеръ.
 barel бочка.
 bask пола.
 baston палка.
 bat бить.
 batal бороться.
 bed гряда.
 bedaŭr жалѣть.
 bek клювъ.
 bel красивый.
 ben благословлять.
 benk скамья.
 ber ягода.
 best животное.
 betul береза.
 bezon нуждаться.
 bien пчѣлье.
 bier пиво.
 bind переплетать.
 bird птица.
 blank бѣлый.
 blat тараканъ.
 blek мычать, блеять. ржать.
 blind слѣпой. [и т. п.
 blond русый, бѣлокурый.
 blov дуть.
 blu синий.
 boat ботъ.
 boben катушка.
 boj лаять.
 boj кипѣть.
 bombon конфетъ.
 bon хороший, добрый.
 bor буравить.
 bord берегъ.
 border обрубать (кайма).
 borg биржа.
 bot сапогъ.
 botel бутылка.
 bov быкъ.
 brak рука, объятія.
 bram лець.
 branĉ вѣтвь.
 brand водка.
 brasik капуста.
 brav дѣльный, удалый.
 bret полка.
 brid узда.
 brik кирпичъ.
 bril блистать.
 brod вышивать.
 broj обваривать кипяткомъ.
 bros щетка.
 bru шумѣть.
 brul горѣть.
 brun бурый.
 Brust грудь.
 brut скотъ.
 bub мальчишка.

bubaĭ буйволъ.
 buĉ заклатъ.
 bud балаганъ.
 buf жаба.
 buk пряжка.
 bukl локонъ.
 buĭ комъ, клепка.
 burĝ мѣданинъ.
 burĝon почка (растений).
 buŝ ротъ.
 buŝum намордникъ.
 buŝel четверикъ.
 buter масло (коровье).
 butik лавка (торговая).
 buton пуговица.
 buton'um застегивать.

C, Ĉ.

ĉagren причинять досаду.
 ĉam серна.
 ĉambelan камергеръ.
 ĉambr комната.
 ĉan курокъ.
 ĉar шанка.
 ĉapel шляпа.
 ĉarĉtr глава (книги).
 *ĉar ибо, такъ какъ.
 ĉarm милый.
 ĉarpent плотничать.
 ĉarpi корпия.
 ĉas охотиться.
 ĉas'aĵ дичь.
 ĉast цѣломудренный.
 *ĉe у, при.
 ced уступать.
 cedr кедръ.
 ĉef глава, главный.
 ĉejan василекъ.
 ĉel цѣлиться.
 ĉel ячeya, ячейка, келья.
 ĉemiz сорочка.
 ĉen цѣпъ.
 *ĉent сто.
 cerb мозгъ.
 ĉeriz вишня.
 ĉerk гробъ.
 ĉerp черпать.
 cert вѣрный, извѣстный.
 cerv олень.
 ĉes переставать.
 ceter прочій.
 ĉeval конь.
 ĉiel небо.
 ĉiel'ark радуга.
 ĉiel'ig Вознесение Господне.
 ĉif мать.
 ĉifon лоскутъ.
 ĉizaged папирса.
 ĉluj лебедь.
 ĉikan сплетничать.
 ĉikatr рубецъ.
 ĉikonĭ аистъ.
 ĉindr пепель.
 ĉirges кипарисъ.
 ĉr вакса.
 *ĉirkaŭ около, кругомъ.

ĉirkaŭ'aĵ окрестность.
 ĉirkaŭ'man браслетъ.
 ĉirkonstanc обстоятельство.
 ĉit цитировать.
 ĉitron лимонъ.
 ĉivil.z просвѣщать.
 ĉiz добить.
 ĉol дюймъ.
 *ĉu ли, развѣ.

D.

daktil финикъ.
 danc танцовать.
 dand франтъ.
 dangero опасность.
 dank благодарить.
 dat число (мѣсяца).
 datur дурманъ.
 daŭr продолжаться.
 *de отъ; замѣнять также
 родительный падежъ.
 dec надлежать.
 decid рѣшать.
 Decembr Декабрь.
 deĉifr дешифровать.
 dediĉ посвящать.
 defend защищать.
 deĝel таять.
 deĝenr вырождаться.
 deĵal разжаловать.
 deĵor дежурить.
 dekliv покатость.
 dekstr правый.
 delikat нѣжный.
 delir бредить.
 de'loz обольщать.
 demand спрашивать.
 dens густой.
 dent зубъ.
 denunc доносить.
 *des тѣмъ.
 deput отряжать, отправлять.
 deŝajn чертить.
 detru разрушать.
 dev долженствовать.
 dev'ig принуждать.
 dezert пустыня.
 dezir желать.
 DI Богъ.
 diamant алмазь.
 diboa кутать.
 difekt повреждать.
 diferenc различаться.
 difin опредѣлять.
 dig плотина.
 digest переваривать (о же-
 dik толстый. [лудкѣ]).
 diligent прилежный.
 dimanĉ воскресенье.
 dir сказать.
 direkt направлять.
 direkt'ul (de ŝpr'o) руль.
 dispon располагать.
 disput спорить.
 disting отличать.
 distr разсѣивать.
 distrikt округъ, уѣздъ.

diven угадывать.
 divers различный.
 divid дѣлить.
 *do же.
 dolĉ сладкĭй.
 dolor болѣть (причинять
 domaĝ жалъ. [боль]).
 dom домъ.
 don давать.
 donac дарить.
 donot баловать.
 dorm спать.
 dorŝ шипъ.
 dors спина.
 dot надѣяться (приданымъ).
 drap сукно.
 draŝ молотить.
 drink пить (спиртные на-
 droŝn утопать. [пѣткѣ]).
 drog москательный товаръ.
 dub сомнѣваться.
 duk герцогъ.
 *dum пока, между тѣмъ какъ.
 dunj навимать.
 du'on'patr отчимъ.

E.

eben ровный.
 ebon черное дерево.
 eo'a качественный.
 *eĉ даже.
 edif назидать.
 eduk воспитывать.
 edz сунругъ.
 edz'ec бракъ.
 efektiv дѣйствительный.
 efik дѣйствовать.
 egal одинаковый.
 *eka бывшĭй, отставной.
 ekscelenc Превосходитель-
 eksĉit возбуждать. [отво-
 ekeplod взрывать.
 eksproziĉi выставка.
 ekster внѣ.
 eksterm истреблять.
 ekstrem крайнĭй.
 ekzekut казнить.
 ekzempl примѣръ.
 ekzerc упражнять.
 ekzil сослать (въ ссылку).
 ekzist существовать.
 *el изъ.
 elefant слонъ.
 elekt выбирать.
 elokvent краснорѣчивый.
 embaras затрудненĭе.
 embri зародышъ.
 embusk засада.
 eminent зватный, выдаю-
 *en въ. [щĭйся].
 enigm загадка.
 entrepren предпринимать.
 enu скучать.
 envi завидовать.
 erar ошибаться, блуждать.
 er.nac ежъ.
 ermen горностай.

ermit отшельникъ.
 erp боронить.
 escept исключать.
 esenc сущность.
 esper надѣяться.
 esplor изслѣдовать.
 esprim выражать.
 est быть.
 estim уважать.
 esting гасить.
 estr'ar начальство.
 etat штатъ.
 etend простирать.
 eter вѣнръ.
 etern вѣчный.
 evit избѣгать.
 ezok шука.

F.

fab бобъ.
 fabel сказка.
 fabel басня.
 facet грань.
 facil легкій.
 faden нить.
 faj букъ.
 fajf свистать.
 fajl пилить.
 fajr огонь.
 fak разгородка, отдѣленіе.
 faktur накладная.
 fal падать.
 fal'et спотыкаться.
 falc косить.
 fald складывать (въ свладки).
 falk соколъ.
 fals фальшивить, поддѣлывать.

fam молва.
 famili семейство.
 fand топить, растоплять.
 fanfaron хвастать.
 fantom привидѣніе.
 far дѣлать.
 faring глотка.
 farm арендовать.
 fart поживать.
 farun мука.
 fask пукъ, пучекъ.
 fast поститься.
 fauk звѣвъ.
 fav парша.
 favor благосклонный.
 fe'in фея.
 febr лихорадка.
 fec дрожжи.
 fel шкура, мѣхъ.
 felic счастливый.
 felt войлокъ.
 femur бедро, ляшка.
 fend раскалывать.
 fenestr окно.
 fenkol укропъ.
 fer желѣзо.
 ferdek палуба.
 ferm запирать.

ferment бродить, приходить [въ броженіе].
 fervor усердіе.
 fest праздновать.
 festen пировать.
 fianc женихъ.
 fibr волокно.
 fid полагаться на к. н.
 fidel вѣрный.
 fier гордый.
 figur изображать.
 fil сынъ.
 fin кончать.
 fingr палецъ.
 firm плотный.
 fis рыба.
 flam пламя.
 flap блинъ.
 flank сторона.
 flar нюхать.
 flat льстить.
 flav желтый.
 fleg ухаживать.
 fleks гнуть.
 fik починать.
 flirt порхать.
 flok блокъ, хлопокъ.
 flor цвѣсти.
 flos плоть.
 flu течь.
 flug летать.
 fluid жидкій.
 flut флейта.
 foir ярмарка.
 foj разъ.
 fojn сѣно.
 fok тюлень.
 foli листь.
 fond основывать.
 font источникъ.
 *for прочь.
 forg ковать.
 forjes забывать.
 fork вилы, вила.
 formik муравей.
 forn печь, печка.
 for'permes увольнять въ от-
 fort сильный. [пускъ].
 fortik прочный, крѣпкій.
 fos копать.
 fost косякъ.
 frag земляника.
 fragment отрывокъ.
 fraj кра.
 frakas разможжать.
 fraksen ясень.
 framb малина.
 frand лакомиться.
 franq бахрама.
 franzol черемуха.
 frap стучать, ударять.
 frat братъ.
 frau! холостой господинъ.
 fremd чужой.
 frenez сумашедшій.
 freš свѣжій.
 fringel чижъ.

fripou мошенникъ.
 friz причесывать.
 fromag сыръ.
 frost морозъ.
 frot тереть.
 fru рано.
 frunt лобъ.
 ftiz чахотка.
 fuiz сажа.
 fulm молнія.
 fum дымъ.
 fum'l курить.
 fund дно.
 fundament основаніе.
 funebr трауръ.
 funnel воронка.
 funj грибъ.
 furioz бѣшенный.
 furunk чирей.
 fuš кропать, плохо работать.
 fusten бумазея.

G, Ğ.

gaј веселый.
 gajl чернильный орѣхъ.
 gajn выигрывать.
 gal желчь.
 gamaš штиблетъ.
 gant перчатка.
 garantі ручаться.
 garant'ul заложникъ.
 garb снопъ.
 gard стерець, беречь.
 garden садъ.
 gargar полоскать.
 gast гость.
 gelaten студень, желе.
 gem стовать.
 ğen стѣснять.
 generaci поколѣніе.
 gent племя.
 ğentil вѣжливый.
 genu колѣно.
 ğerm ростокъ.
 gest жестъ, тѣлодвиженіе.
 ğib горбъ.
 *ğis до.
 glaci ледъ.
 glacia'aј мороженное.
 glad гладить (бѣлье).
 glan желудъ.
 glas стаканъ.
 giat гладкій.
 glay мечъ.
 glim слюда.
 glit скользить.
 glob шаръ.
 gior славить.
 glu клентъ.
 giut мотать.
 ğoj радоваться.
 golf бухта, заливъ.
 gorĝ горло.
 gracі стройный.
 grad градусъ, степень.
 grajn зерно.
 grand большой, великій.

gras жиръ.
grat царапать.
gratul поздравлять.
grav важный.
graved беременная.
gren жито.
grenad граната.
gri крупа.
gril сверчекъ.
grinc скрежетать.
griz съдой, сърый.
gros крыжовникъ.
gru журавль.
ĝu наслаждаться.
gudr деготь.
guf филинь.
gurd шарманка.
gust вкусъ.
ĝust какъ разъ, вѣрно.
gut капать.
gubern наставлять.
gvid руководствовать.

Н, Ĥ.

hajl градъ.
hak рубить.
hal зала (базарная).
haladz угаръ.
halt останавливаться.
har волосъ.
har'ar парикъ.
har'eg щетина.
har'lig коса (волосъ).
hard закалять.
har'ing седедка.
harp арфа.
haut кожа.
hav имѣть.
haven гавань.
heder плющъ.
hejm дома.
hejt топить (печку).
hel яркій.
help помогать.
herb трава.
hered наследовать.
herez ересь.
hidrarg ртуть.
hidrogen водородъ.
*** hieraŭ** вчера.
hipokrit лицемерять.
hirud пиявка.
hirund ласточка.
hisklam бѣлена.
*** hodiaŭ** сегодня.
hok крюкъ.
hom человекъ.
honest честный.
honor чтить.
hont стыдиться.
hor часъ.
horde ячмень.
horloĝ часы.
hosti просвора.
huf копыто.
humil покорный.

humor расположение духа.
hund песь, собака.
I.
lumin иллюминовать.
imag воображать.
imit подражать.
impres впечатлѣнiе.
implik запутывать, ослож-
 [нять].

incit раздражать.
inding негодовать.
indulg щадить.
Industri промышленность.
infan дитя.
infekt заражать.
infer адъ.
influ влять.
infuz настаивать, настойка.
ingven пахъ.
iniclat зачинать, починъ.
lnk чернила.
inklin склонный.
lnokul прививать.
insekt насекомое.
insid подстерегать.
insign гербъ.
inspir вдохновлять.
instig подстрекать.
institut учрежденiе.
instru учить.
insul островъ.
insult ругать.
inteno намѣреваться.
***inter** между.
inter'ali между прочимъ.
intern внутри.
intest кишка.
invit приглашать.
ir идти.
izol уединять.

J, Ĵ

***ja** вѣдь.
ĵak куртка.
ĵaluz ревнивый.
***jam** уже.
ĵar годъ.
ĵasmen жасминъ.
ĵaŭd —твергъ.
***ĵen** вотъ.
***ĵen—ĵen** то—то.
***ĵes** да.
ĵet бросать.
ĵongl фокусничать.
***ju—des** чѣмъ—тѣмъ.
ĵuĵ иго.
ĵuĝ судить.
ĵurand грецкiй орѣхъ.
ĵuk зудѣть.
ĵun молодой.
ĵung запрягать.
ĵur юбка.
ĵur клясться, божиться.
***ĵus** только что.

just справедливый.
juvel драгоценный камень.
K.

kaŝ кама.
kadr рама.
kaduk дряхлый.
kaĝ кѣтка.
kahel кафля.
***kaĵ** п.
kaĵer тетрадь.
kal мозоль.
kaldron котелъ.
kafeŝ кофейка
kalfatr конопатить.
kalik чаша.
kalk известь.
kalikot коленкоръ.
kalkan пятка.
kalkul считать.
kalumni клеветать.
kambi весель.
kamel верблюдь
kamen каминъ.
kamizol фуфайка.
kamp поле.
kan трость.
kanab конопля.
kanap диванъ.
kancelier канцлеръ.
kand леденець.
kandel свѣча.
kankr ракъ.
kant цѣть.
kanvas канва.
kar голова.
karabl способный.
kapel капелла.
kapitulac капитулировать.
karop каплунъ.
karog козелъ.
karpeol козуля.
karĝis капризъ.
kart ловить.
kar дорогой.
karaf графинъ.
karb уголь.
kardel щеголь, щегленокъ.
kares ласкать.
karnaval карнаваль, масле
 [ница].
karo бубны.
kartilag хрящъ.
kartoŝ картечь.
kaŝ прятать.
kasero кастрюля.
kask шлемъ.
kastel замокъ.
kastor бобръ.
kastr кастрировать.
kat котъ.
kataplastm припарка.
katar насморкъ, катаръ.
katen оковы, кандалы.
katun ситець.
kaŭteriz прижигать.
kaŭz причинять.

kav яма.
kavalir рыцарь.
kavern пещера.
kaviar икра.
kaze творогъ.
***ke** что, чтобы.
kel погребъ.
kelk нѣкоторый.
ken лучина.
ker черви (въ картахъ).
kerp ядро.
kerub херувимъ.
kest ящикъ.
k'es дѣловать.
k'tel балахонъ.
k'aft сажень.
klar класанъ.
klar ясный.
klav клавишъ.
kler образованный.
klimat климатъ.
klip наклонять.
klorod хлопотать.
klou колпакъ (напр. лампы).
klub клубъ. [и т. п.]
kluz шлязъ.
knab мальчикъ.
kned мѣсить.
kobold домовой (духъ).
kojn клинъ.
kok пѣтухъ.
koksinel козьявка, Божья ко-
kol шея. [рровка.]
koket кокетливый.
kol'har'oĵ грива.
kol'um воротникъ.
kolpekt собирать.
koler сердиться.
kolibr колибри.
kolofon канифоль.
kolomb голубъ.
kolon столбъ.
kolor цвѣтъ, краска.
kolport разносить (товары).
kolubr ужъ.
komb чесать.
komenc начинать.
komerc торговать.
komisi поручать.
komiz прикащикъ.
kompar сравнивать.
kompat сострадать.
komplez услуга, угожденіе.
kompost набирать (въ ти-
komun общій. [пографія].
komun'um община.
kompren понимать.
komuni приобщать (Св).
komunik сообщать. [Тайнъ].
konznat (бытьзнакомымъ).
koncern касаться, относить-
kondamn осуждать. [ся].
kondiĉ условіе.
kondolenc соболѣзновать.
konduk вести.
konduĵ поводъ (у лошади).
kondut вести себя.

konfes признавать, исповѣ-
konfid довѣрять. [довать].
konfirm утверждать.
konfit варить въ сахарѣ.
konform сообразный.
konfuz смущать
konjekt догадываться.
konk раковина. [ченіе].
konklud выводитъ заклю-
konkur конкурировать.
konsci сознавать.
konscienc совѣсть. [ный].
konsekvenc послѣдователь-
konsent соглашаться.
konserv сохранять.
konseider соображать.
konsil совѣтовать.
konsist состоять.
konsol утѣшать.
konspir дѣлать заговоръ.
konstant постоянный.
konstat подтверждать.
konstern озадачивать, сму-
konstru строить. [цать].
konsum истощать, потреб-
kontant наличный. [дять].
kontent довольный.
kontor контора.
***kontraĵ** противъ.
konval ландышъ.
konven приличествовать.
konvert обращать (напр. въ
kor сердце. [христіанство]).
konvink убѣждать.
korb корзина.
kord струна.
korekt исправлять.
korespond переписываться.
kork пробка.
koru рогъ.
koru тѣло.
kort дворъ.
korv воронъ.
kost стоить.
kot грязь.
koton хлопчатая бумага.
koturn перепелъ.
kov высижывать птенцовъ.
kovert конвертъ.
kovr закрывать.
kraĉ плевать.
krad рѣшетка.
kradon карандашъ.
krak трещать.
kraken крендель.
kramp скоба.
kranĵ черепъ.
kravat галстукъ.
kre создавать.
kred вѣрить.
krem сливки.
kren хрѣнъ.
krepusk сумерки.
kresk расти.
kresk'aĵ растеніе.
kret мѣть.

kreu лопнуть.
kri кричать.
kribr просѣивать.
krim преступленіе.
kriminal уголовный.
kring бубликъ.
kripi уродливый.
krisp брыжи, брыжейка,
kriz кризисъ. [курчавость].
Krist Христосъ.
krud дѣнлять.
***krom** кромѣ.
kron вѣнецъ, вѣнокъ.
kronik хроника.
krop зобъ.
kroz крейсировать.
kruc крестъ.
krud кувшинъ.
krud сырой, суровый.
kruel жестокий.
krur голень.
krust струпъ.
krut крутой.
kubut локоть.
kudr шить.
kuf чепецъ.
kugi пуля.
kuir варить.
kuk пирогъ.
kukol кукушка.
kukum огурецъ.
kul комаръ.
kuler ложка.
kuĵr виноградный.
***kup** съ.
kup'ki кроликъ.
kurp мѣдь.
kur бѣгать.
kurac лѣчить.
kurag смѣлый.
kurator попечитель.
kurb кривой.
kurten занавѣсъ.
kusen подушка.
kuĵ лежать.
kutim привыкать.
kuv ванна.
kuz двоюродный братъ.
***kvankam** хотя.
kvant количество.
kvanten карантинъ.
kvass кварцъ.
***kvazaj** будто бы.
kverk дубъ.
kviet кроткій.
kvit квитъ, въ расчетъ-

L.

labor работать.
las усталый.
lasert ящерица.
laĉ шуръ.
lad жестъ.
laf лава.
lag озеро.
laks нососъ.
lakt молоко.

lam хромой.
lampir свѣтлякъ.
lan шерсть.
land страна.
lang языкъ (органъ).
lantern фонарь.
lanug пухъ.
lard сало.
largъ широкій.
laring гортань.
larm слеза.
las пускать, оставлять.
last послѣдній.
*laŭ по, согласно.
laŭ'largъ поперекъ.
laŭb бесѣдка.
laŭd хвалить.
laŭt громкій.
lav мыть.
lavang лавина.
lesion урокъ.
led кожа.
leg читать.
legom овощъ.
leĝ законъ.
lek лизать.
lekant маргаритка.
leon левъ.
lerog яйцо.
lern проказа.
lern учиться.
lert ловкій.
lesiv щелокъ.
leter письмо.
lev поднимать.
libel стрекоза.
liber свободный.
libr книга.
lig связывать.
lign дрова.
likvid ликвидировать.
lim граница.
limak удилка.
lin ленъ.
lingv языкъ (рѣчь).
lip губа.
lit кровать.
liter буква.
liut лютя.
liver доставлять.
lod лоть.
log манить.
loĝ жить, квартировать.
logi ложа.
lok мѣсто.
loi плевель.
long длинный.
lorn лорнетъ.
lot бросать жребій.
lot'um разыгрывать.
lu брать въ наемъ.
lud играть.
luks роскошь.
lul качать, баюкать.
lum свѣтять.
lumb поясица.
lund понеѣдѣльникъ.

lup волкъ.
lupol хмѣль.
lut паять.

M.

maca опрѣснокъ.
maŝ жевать.
majest величественный.
majstr мастеръ.
makler посредничать.
makul пятно.
makzel челюсть.
*malgraŭ несмотря на.
malic коварный.
mal'varm'um простудиться.
mam грудь, вымя.
man рука.
man'um манжета.
mangan марганецъ.
manĝ ѣсть.
manier способъ, образъ.
manik рукавъ.
mank недоставать.
mantel плащъ.
mar море.
marĉ болото.
marĉand торговаться.
mard вторникъ.
markot отпрыскъ.
maroken сафьянъ.
marŝ маршировать.
martel молотъ.
mas масса.
maŝ петля.
mason класть стѣны (камен-
mast мачта. [пая работа).
mastr хозяинъ.
mastr'um хозяйничать.
mat рогожа.
maten утро.
matur зрѣлый.
mebl мебель.
meŝ фитиль.
meŝ'aĵ трутъ.
medit размышлять.
mejl мяля.
meŝeagr индюкъ.
melk доить.
melon дыня.
*mem самъ.
membr'членъ.
membran перепонка.
memor помнить.
mem'star самостоятельный.
mend заказывать.
mensog врать.
ment мята.
menton подбородокъ.
merit заслуживать.
meriz черешня.
merkred среда.
mez обѣдня, Богослуженіе.
Mesi Мессія.
met дѣть; можетъ быть пе-
реведено различными гла-
meti ремесло. [голами.
mev чайка.

mez середина.
mezur мѣрить.
miel медъ.
mien мина (выраженіе ли-
midal миндаля. [ца).
migr странствовать.
miks смѣшивать.
mili просо.
milit воевать.
min мина (пороховая).
minac грозить.
mior близорукій.
miozot незабудка.
mir удивляться.
mirh мирра.
mirt мирта.
misl миссія.
mister таинство.
mizer нужда.
moder умѣренный.
modest скромный.
mok насмѣхаться.
mol мягкій.
mon деньги.
monat мѣсяцъ.
mond мѣрь, свѣтъ.
moned галка.
monstr чудовище.
mont гора.
montr показывать.
mor нравъ, обычай.
mor'ar быть.
mord кусать.
mord'et грызть.
*morgaŭ завтра.
mort умирать.
morter замазка.
mov двигать.
muel молотъ.
muŝ муфта.
muĝ шипѣть.
muk слизь.
mult много.
mur стѣна.
murmur ворчать.
mus мышь.
muŝ муха.
musk мохъ.
muslin кисея.
mustard горчица.
mut нѣмой.

N.

naĝ плавать.
najbar сосѣдъ.
najl гвоздь.
najtingal соловей.
nask рождать.
naŭz тошнить.
naz носъ.
naz'um пенсне.
*ne не, нѣтъ.
nebul туманъ.
neces необходимый.
neĝ снѣгъ.
negoc дѣло, занятіе.
*nek—nek ни—ни.

per внукъ.
perg непремѣнно.
pest гнѣздо, притонъ.
pet начисто.
pev племянникъ.
piĉ ниша.
piĝr черный.
nivel ровень.
nobel дворянинъ.
nobl благородный.
nokt ночь.
nom имя.
nombg число.
nord сѣверъ.
not записывать, отмѣчать.
nov новый.
Novembr Ноябрь.
novic послушникъ.
pub облако.
nud нагой.
nuk ватылокъ.
nuke орѣхъ.
numer номеръ.
*** nun** теперь.
*** nur** только.
nutr питать, кормить.

O.

obe повиноваться.
objekt предметъ.
oblat облатка.
observ наблюдать.
obstin упрямый.
obstruks занорь.
odor пахнуть.
ofend обижать.
ofer жертвовать.
ofic должность.
ofic'ej бюро, канцелярія.
oft часто.
okaz случаться.
okcident западъ.
oksigen кислородъ.
oksikok клюква.
okul глазъ.
okup занимать.
ole масло (деревянные).
oliv маслина.
ombg тѣнь.
ombrel зонтикъ.
ond волна.
onkl дядя.
opini имѣть мнѣніе.
oportun удобный.
or золото.
orangĭ апельсинъ.
ord порядокъ.
ordon приказывать.
orel ухо.
orf сирота.
orgen органъ.
orient востокъ.
ornam наряжать.
osced звать.
ost кость.
ostr устрица.
ov яйцо.

P.

pac мпръ
paclene терпѣніе.
paĉ стрѣлять.
pag платить.
de'pag подать, пошлина.
paĝ страница.
paĵi солома.
pak укладывать, упаковы-
pal блѣдный. [вать].
palac дворецъ.
palat небо.
palis тычина, колья.
paip шупать.
palpebr вѣко.
palpebr'um моргать.
pan хлѣбъ.
pantolon брюки.
panofl труфель.
parag попугайъ.
parav макъ.
paper бумага.
papill бабочка.
par пара.
paradiz рай.
pardon прощать.
parenc родственникъ.
parfum духи.
parker наизусть.
paroh приходъ (церковный).
parol говорить.
part часть.
part'o'pren участвовать.
paru сѣница.
pas проходить.
paŝ шагать.
paser воробей.
pasi страсть.
past тѣсто.
paŝt пасти.
pastel лепешка.
pastr жрецъ, священникъ.
pat сковородка.
patr отецъ.
patr'uj отечество.
pav павлинъ.
pavim мостовая.
pec кусокъ.
peĉ смола.
peg дятель.
pek грѣшить.
pekl солить.
pel гнать.
peit шуба.
peiv тазъ.
pen стараться.
pend висѣть.
pendol маятникъ.
penetr проникать.
penik кисть.
pens думать.
pent раскаиваться.
Pentekost Пятидесятница.
pentr рисовать.
per чиркать.
***perg** посредствомъ.

perd терять.
pere погибать.
perfekt совершенный.
perfid измѣнять, предавать.
perl жемчугъ.
per'labor зарабатывать.
permes позволять.
peron крыльцо.
persekut преслѣдовать.
persist настаивать.
pes взвѣшивать.
pest чума.
pet просить.
petol шалить.
petrol нефть.
pez вѣсъ.
pez'il игра.
pi благочестивый, набож-
pid нога. [ный].
pig сорѣка.
piĉ колоть.
pilk мячикъ.
pilot лодманъ.
pin сосна.
pinĉ щипать.
pingl булавка, хвоя.
pingt острый, носокъ.
pip трубка.
pirg перецъ.
pirs типунъ.
pir груша.
piroz изжота.
pist толочь.
piŝt поршень.
pistak фисташка.
piz горохъ.
plac площадь.
plac нравиться.
plad блюдо.
plafon потолокъ.
plan плавать.
pland подошва.
planed планета.
plank полъ.
plant сажать, насаждать.
plat плоскій.
platen платина.
plaŭd плескаться.
***plej** наиболѣе.
plekt плестъ.
plen полный.
plen'um исполнять.
plend жаловаться.
plet подносить.
plezur удовольствие.
*** pli** больше.
plor плакать.
*** plu** дальше.
plug пахать.
plum перо.
plumb свинецъ.
pluv дождь.
pokal бокалъ.
polur политурга, доскаъ.
polus полюсъ.
polv пыль.
pom яблоко.

ponard кинжалъ.
 pont мостъ.
 popl тополь.
 popol народъ.
 *por для, за.
 porcelan фарфоръ.
 vord дверь.
 pord'eg ворота.
 pork свинья.
 port носить.
 poŝ карманъ.
 posed владѣть.
 * post за, послѣ.
 poŝt почта.
 posten постъ, мѣсто.
 post'sign слѣдъ.
 postul требовать.
 pot горшокъ.
 potas поташъ.
 potenc могущество.
 pov мочъ.
 * pra пра.
 pram паромъ.
 prav правый (напр. я правъ).
 precip преимущественно.
 precis точный.
 predik проповѣдывать.
 prefer предпочитать.
 preĝ молиться.
 prem давить.
 pren брать.
 prepar готовить.
 pres печатать.
 * preskaŭ почти.
 pret готовый.
 pretekst предлогъ, отговоръ.
 pretend претендовать. [ка.
 preter мимо.
 prez цѣна.
 prezent представлять.
 prezid предсѣдательствовать.
 * pri объ.
 printemp весна.
 * pro ради.
 pro'cent процентъ.
 pro'cent'eg лихонимство.
 profet пророкъ.
 profit имѣть барышъ.
 profund глубокий.
 prokrast отстрочивать.
 proksim близкій.
 promen прогуливаться.
 promes обѣщать.
 promontor мысъ.
 propon предлагать.
 propr собственный.
 prosper удаваться.
 prov пробовать.
 proverb пословица.
 provinc область, провинція.
 proviz запасать.
 prudent благоразумный.
 prijn иней.
 prun слива.
 prunel терновникъ.
 |runt взаимнъ.
 pruv доказывать.

pugn кулакъ.
 pulm легкое.
 pulv порошокъ.
 pulvor порошокъ.
 pumik пемза.
 pump выкачивать насосомъ.
 pun наказывать.
 punkt точка, пунктъ.
 punt кружево.
 pup кукла.
 pupil зрачекъ.
 pur чистый.
 pus гной.
 puŝ толкать.
 put колодезь.
 putr гнить.

R.

rab грабить.
 rabat уступка, скидка.
 rabot стругать.
 rad колесо.
 radi лучъ.
 radik корень.
 rajd ѣздить верхомъ.
 rajt право.
 rajtig уполномочивать.
 rakont рассказывать.
 ramp ползать.
 ran лягушка.
 ranc прогорклый.
 rand край.
 rapid быстрый.
 rasp терпужить.
 rast грести, сгребать.
 rat крыса.
 raŭk хриплый.
 rav восхищать.
 raz брить.
 *re снова, назадъ.
 reciprok взаимный.
 reg править.
 reĝ король, царь.
 regal угощать.
 regiment полкъ.
 region область.
 regul правило.
 rekompenc награждать.
 rekt прямой.
 rel рельса.
 rem грести (весламы).
 rembur набивать (мебель).
 rempar валъ, окопъ.
 ren почка.
 renkont встрѣчать.
 rent рента, доходъ.
 renvers опрокидывать.
 respekt почтеніе.
 respond отвѣчать.
 respond'ec отвѣтственность.
 rest оставаться.
 re'sum подводить итоги.
 ret сѣть.
 rev мечтать.
 rezerv сохранить на посѣдъ.
 rezin смола.
 ribel возматывать.
 riĉ богатый.

ricev получать.
 rid смѣяться.
 rifug искать убѣжища.
 rifuz отказывать.
 rigard смотрѣть.
 rigid оковенѣлый.
 rigl запырять засовомъ.
 rikolt жать, пожинать.
 rilat относиться.
 rim рѣма.
 rimark замѣчать.
 rimed средство.
 ring кольцо.
 rinocer носорогъ.
 rip rebro.
 ripet повторять.
 ripoz отдыхать.
 riproĉ упрекать.
 risk рисковать.
 river рѣка.
 riz рисъ.
 rod рейдъ.
 romp ломать.
 rond кругъ.
 ronk храпѣть.
 ros роса.
 rost жарить.
 rostr хоботъ.
 rozari четки.
 rub мусоръ.
 ruband лента.
 ruĝ красный.
 ruin развалины.
 rul катать.
 rum ромъ.
 rust ржавчина.
 ruz хитрый.

S, Ŝ.

sabat суббота.
 sabl песокъ.
 sabl'aĵ мелъ.
 ŝaf баранъ.
 ŝag стрѣла.
 ŝag умный.
 sagac замысловатый.
 ŝajn казаться.
 ŝak мѣшокъ.
 ŝak шахматы.
 sal соль.
 salajr жалованье.
 sal'amoniak нашатырь.
 ŝalk верба.
 ŝalm свирѣль.
 salon залъ.
 ŝalpetr селитра.
 ŝalt прыгать.
 salut кланяться.
 sam же, самый (напр. тамъ [же, тотъ самый]).
 san здоровый.
 ŝancel колебать.
 sang кровь.
 ŝanĝ мѣнять.
 sankt святой, священный.
 ŝar мыло.
 ŝardel сардель, анчоусъ

ŝarg заряжать (ружье).
ŝarg нагружать, обременять
sark полоть.
ŝark акула.
sat сытый.
ŝat дорожить.
ŝatur насыщать.
saŭc соус.
ŝaŭm пѣна.
sav спасать
sci знать, вѣдать.
sci'ig уведомлять.
scienc наука.
sciur бѣлка.
*** se** если.
seb сало.
*** sed** но.
seg нилить.
ŝeg стулъ.
sek сухой.
sekal рожь.
seks вскрывать (трущ).
seks полъ (мужской или
 [женскій]).
sekv слѣдовать.
sel сѣдо.
ŝel скорлупа, кора.
ŝeik подтяжки.
sem сѣлы.
semajn недѣля.
*** sen** безъ.
ŝenc смыслъ.
send посылать.
sent чувствовать.
sentenc изреченіе.
Septembr Сентябрь.
serĉ искать.
ŝerc шутить.
serpent змѣя.
serur замѣкъ.
serv служить.
servic сервисъ.
servut барщина.
sever строгій.
sibiŝipitъ (опрощеніи).
sid сидѣть.
sleg осаждать.
sigel власть печать.
sigel'vaks сургучъ.
sign знакъ.
signif означать.
silab слогъ.
ŝild щитъ.
silent молчать.
silk шелкъ.
ŝim плѣсвѣть.
siml обезьяна.
simil похожій.
simpl простой.
sincer чистосердечный.
sinjor господинъ.
ŝink ветчина.
ŝip корабль.
ŝir рвать.
ŝirm заслонять.
sitel ведро.
situaci положеніе.

skal масштабъ.
skarab жукъ.
skarp шарфъ.
skatol коробка.
skerm фехтовать.
skiz очертать, очеркъ.
sklav рабъ.
skol школа.
skrap скоблить.
skrib писать.
sku трясти.
skulpt ваять.
skurg нагайка.
skvam чешуя.
ŝlim пль, тина.
ŝlos запираеть на ключъ.
ŝmac чмокать.
ŝmir мазать.
ŝnur веревка.
sobr трезвый.
societ общество.
soif жаждаъ.
sojl порогъ.
sol единственный.
solen торжественный.
solv рѣшать, разрѣшать.
somer лѣто.
son звучать.
song видѣть во снѣ.
sonor звенѣть.
son'serpent гремучая змѣя.
ŝopir тосковать.
ŝorb хлебать.
ŝorc колдовать.
ŝort судьба.
ŝov совать.
sovaĝ дикій.
ŝovel сгребать (лопатою).
ŝpac пространство.
ŝpar сберегать.
ŝpat шпатель.
spec родъ, сортъ.
ŝpegul зеркало.
ŝpert опытный.
ŝpez оборотъ; расходовать.
ŝpic пряность.
ŝpik колосъ.
ŝpin хребеть.
ŝpin прясть.
ŝpion шпионъ.
ŝpir дышать.
ŝpirit духъ.
ŝpit на перекорь.
ŝpong губка.
ŝprit остроумный.
ŝpron шпора.
ŝpruc брызгать.
ŝput мокрота.
ŝrank шкафъ.
ŝraŭb винтъ.
stabl станокъ.
stal стойло, сарай.
ŝtal сталь.
stan олово.
standard знамя.
stang шесть.
star стоять.

stat состояніе.
steb строчить.
stel звѣзда.
ŝtel красть.
sterk навозъ.
stern стлать.
stip ковыль.
ŝtip колода, чурбанъ.
stof штофъ.
ŝtof вещество, матерія.
stomak желудокъ.
ŝton камень.
ŝtop затыкать.
strab косить (глазами).
strang странный.
strat улица.
streĉ напрягать.
strek черкать.
stri полоса.
strig сова.
ŝtrik стачка (работниковъ).
ŝtrump чулокъ.
strut страусъ.
stuk штукатурить.
stup пакля.
ŝtup ступень.
ŝtup'ar лѣстница.
sturg осетръ.
ŝturn скворецъ.
ŝu башмакъ.
*** sub** подъ.
subit внезапный.
subl'mat сулема.
sub'tegment чердакъ.
sub сосать.
sud югъ.
sufer страдать.
sufic достаточно.
sufok душить.
suk сокъ.
sukcen янтарь.
sukces имѣть успѣхъ.
suker сахаръ.
ŝuld быть должнымъ.
sulfur сѣра.
sulk борода.
ŝultr плечо.
sum сумма.
sun солнце.
*** super** подъ.
super'flu лишній.
superstic суевѣріе.
supoz предполагать.
*** sur** вверху.
supr'aĝ поверхность.
***sur** на.
surd глухой.
suspekt подозрѣвать.
ŝut сыпать.
svat сватать.
ŝvel пухнуть.
sven падать въ обморокъ.
sving махать.
ŝvit потѣть.

T.

tabel таблица.
tabl столъ.

tabul доска.
taĉment отрядъ.
tag день.
tajlor портной.
taks опѣнивать.
tali станъ.
talp кроть.
tambur барабанъ,
 * **tamen** однако.
tan дубить.
tapet обои.
tapiŝ коверъ.
tas чашка.
taŭg годиться.
tavol слой.
te чай.
te'krub чайникъ.
te'maŝin самоваръ.
ted надѣдать.
teg наводокаивать.
tegment крыша.
teks ткать.
teler терелка.
temp время.
templ високъ.
ten держать.
ten'il рукоятка.
tend палатка.
tenden тетива, сухожилие.
tent искушать
ter земля.
ter'kol перешеекъ.
ter'pom картофель.
tern чихать.
terur ужась.
testament завѣщаніе.
test.k яичко (анатом.)
testud черепаха.
tez положеніе, тезисъ.
tiki щекотать.
tili лица.
tim бояться.
timian омнїамъ.
timon дышло.
tine моль.
tiŋt бряцать.
tir тянуть.
tol полотно.
tol'aĵ бѣлье.
toler терпѣть.
tomb могила.
tond стричь.
tond'il ножницы.
tondr гремѣть.
torĉ факель.
tord крутить.
torl точить.
torastr равецъ.
 * **tra** сквозь.
trab бревно.
traduk переводить.
traf попадать.
trajt черта (напр. лица).
trakt вести переговоры.
tranĉ рѣзать.
trankvil спокойный.
 * **trans** черезъ (надъ), пере-

* **tre** очень.
trem дрожать.
tremol осипа.
tremp макать.
tren влачить.
trezor сокровище.
trik вязать (чулки).
trikot трико.
tril трель.
trink пить.
trip потроха.
tritik пшеница.
 * **tro** слишкомъ.
trog корыто.
tromb смерть.
tromp обманывать.
trot бѣжать рысью.
tro'uz злоупотреблять.
trov находить.
tru дыра.
trud навязывать.
trumpet труба (музык).
trunk стволъ.
trunk'et стебель.
tub труба.
tuber шишка, бугоръ.
tuf хохоль, пучекъ.
 * **tuj** сейчасъ.
tuk платокъ.
tul тюль.
tulip тюльпанъ.
tumult суматоха.
tur башня.
turd дроздъ.
turment мучить.
turn вращать, обращать.
turt горлица.
tus кашлять.
tuŝ трогать.
tut дѣлать.

U.

uln локоть.
unc унція.
ung логоть.
ung'eg коготь.
uniform мундиръ.
univers вселенная.
ur зубрь.
urb городъ.
urs медвѣдь.
uter матка (анат).
util полезный.
uz употреблять.
uz'aĵ утварь.
uzurp незаконно захватыва[ть].

V.

vag бродить, шляться.
vaks воскъ.
vaks'tol клебка.
val долина.
valiz чемоданъ.
van напрасный.
vang щеса.
vant суетный.

varog паръ.
varm теплый.
vart няичить, ухаживать.
vast обширный, просторный.
vaz сосудъ.
vĉi увы!
veĝet прозябать.
vejn жила, вена.
vek будить.
vekt коромысло.
vel парусъ.
velen веленевая бумага.
veik вянуть.
velur бархатъ.
ven приходить.
vend продавать.
vendred пятница.
venen ядъ.
venĝ мстить.
venk побѣждать.
vent вѣтеръ.
ventol вентилировать.
ventr брюхо.
ver истина.
verd зеленый.
verg розга.
verk сочинять.
verm червь.
vermicel лапша.
vers стихъ.
versĉ лить.
vert темя, макушка.
vertebr позвонокъ.
veruk бородавка.
vesper вечеръ.
vest одѣвать.
vestibl стѣна.
veŝt жилетка.
vet биться объ закладъ.
veter погода.
vetur ѣхать.
vezik пузырь.
vland мясо.
vic рядъ.
vid видѣть.
vidv вдовець.
vigli бодрый.
vikari намѣстникъ.
vil косма.
vilaĝ деревня.
vin вино.
vin'ber виноградъ.
vinagr уксусъ.
vind пеленать.
vintr зима.
viol фиалка.
violon скрипка.
vip бичъ.
vir мужъ, мужчина.
virg дѣвственный.
virt добродѣтель.
viŝ обтирать.
vitr стекло.
viv жить.
vizaĝ лицо.
vizier забрадо.

voĉ голосъ.
voj дорога.
vojaĝ путешествовать.
voĵ звать.
vol хотѣть.
volont охотно.
volum томъ.

volupt сладострастіе.
volv вить.
vom рвать, блевать.
vort слово.
voŝt хвостъ.
vulp лисица.
vund ранить.

Z.
zibel соболь.
zink цинкъ.
zop поясъ, кушакъ.
zorg заботиться.
zorg'ant опекунь.
zum жужжать.

Желающимъ основательно изучить Эсперанто рекомендуемъ слѣдующія пособія:

I. Учебники автора международного языка Эсперанто д-ра Л. Заменгофа:

- Полный учебникъ языка Эсперанто (№ 77).—Ц. 25 к.
 Систематическія упражненія (№ 72).—Ц. 30 к.
 Ключъ къ упражненіямъ (№ 90).—Ц. 20 к.
 Универсальный словарь (№ 64)—эспер.-русская часть.—Ц. 40 к.
 Русско-эспер. словарь (№ 17).—Ц. 1 рубль.
 Основная хрестоматія (обширный сборникъ различныхъ статей, разсказовъ и стихотвореній на яз. Эсперанто).—Ц. 1 р. 40 к.

II. Самоучитель языка Эсперанто, издан. „Вѣстника Знанія“.

Систематическій курсъ междунар. языка Эсперанто, упражненія, фразеологія.—Ц. 75 коп., для подписчиковъ „Вѣст. Знан.“ или „Espero“—50 к., для кружковъ Союза „Вѣст. Знан.“—35 к.

III. Т. П. Щавинскій.

Полный систематическій курсъ международного языка Эсперанто.—Ц. 1 р. 25 к.

ЦѢНЫ БЕЗЪ ПЕРЕСЫЛКИ.

Портретъ д-ра Заменгофа.—1 р. 35 к. съ пересылкой.

Означенныя книги высылаются:

- 1) Копторой „Вѣстника Знанія“ (СПБ. Невскій, 147).
- 2) Обществомъ эсперантистовъ „Espero“ (существ. съ 1892 г.) СПБ. Николаевская ул., 33.